우리말 어휘의 시간을 읽다

갓파

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

비바람이나 눈보라를 막기 위하여 만든 두꺼운 천. 또는 거기에 고무 같은 것을 먹인 천.

문헌의 첫 기록
20세기

수록 용례
5개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 50자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '갓파'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 비바람이나 눈보라를 막기 위하여 만든 두꺼운 천. 또는 거기에 고무 같은 것을 먹인 천.

갓파의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

갓파의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
갓파 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
갑바 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
갓바 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
가빠 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
갑파 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 갓파

20세기현재

- 갑바
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 4종
갑바, 갓바, 가빠, 갑파

갓파의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘갓파’는 20세기부터 나타나 현재까지 이어진다.

다른 언어와 한자음

‘갓파’는 일본어로부터 들어온 말로서 일본어 ‘パ’를 된소리나 유기음으로 적으면서 ‘갑바’, ‘갓바’, ‘가빠’, ‘갑파’ 등으로 표기되었다. 이후 외래어 표기법에 따라 ‘갓파’로 표기하게 되었다.

문헌 속의 갓파

전체 용례 5개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

20세기 갑바, 갓바, 가빠 외 1종 용례 5개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
갑바, 갓바, 가빠, 갑파

출처 1932 동아일보 4월 24일 3면

용례 01

문헌 용례

出漁中 업지 못할 고무長靴 갑바(合羽) 衣服, 煙草까지 自擔하고 漁塲主는 但 食物만 供給하며.

현대어 풀이

고기를 잡으러 나가는 동안 (작업에) 없어서는 안 될 고무장화와 갓파(비옷), 의복, 담배까지 어부 본인이 직접 부담하고, 어장 주인은 오직 먹을 것(식사)만 제공하며.

출처 1934 동아일보 4월14일 3면

용례 02

문헌 용례

어업노동자가 어장에 고용되는 데는 一정한 임금의 결정이 없이 일하는 동안에 음식 연초를 주고 노동용으로 갓바(合羽) (어장에서 입는 기름으로 저루은 옷)와 고무장화(長靴)를 주어 三, 四개월 동안 일을 시키고.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1935 조선일보 11월 30일 8면

용례 03

문헌 용례

어느날 나는 S園 附近에 잇는『덤장막』(漁幕)을 차젓다 幕 附近에는 그물뎀이가 드믄드믄 싸이고『갓바』(雨衣)들이 널려 잇다.

현대어 풀이

어느 날 나는 S공원 부근에 있는 '덤장막'(고기잡이용 움막)을 찾았다. 막사 근처에는 그물더미가 군데군데 쌓여 있고, '갓파(비옷)'들이 널려 있다.

출처 1956 조선일보 6월16일 2면

용례 04

문헌 용례

作業服 上衣 雨衣(레인코트一八九, ◯ 九四枚 가빠 三四四, 八四二枚).

현대어 풀이

작업복 상의 및 우의(레인코트 189,094벌, 갓파 344,842벌).

출처 1960 동아일보 7월 1일 3면

용례 05

문헌 용례

林은 金의 시체를 「갑파」로 돌돌 말더니 한 옆에 경사진 땅을 손으로 파니 그 속에서 판자가 한 장 떨어져 나오고 그것을 쳐 드니 한 평 가량의 지하실이 나왔다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

갓파의 보충 설명

1909년 에 '韓雨갑바 一枚' (한우 갑바 일매)에 나타나는 '갑바'가 최초의 출현형으로 추정된다. '갓파'는 포르투갈어 'capa'를 일본어에서 차용한 '合羽/カッパ' (갓파)가 우리나라에 들어온 단어이며 규범 표기는 '갓파'이다.

갓파의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 前田富祺　2005　≪日本語源大辞典≫　小学館

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 갓파의 뜻과 역사

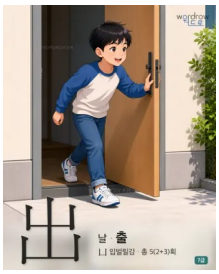
한자 한눈에 보기

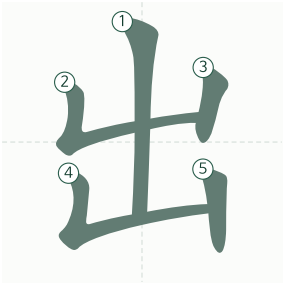
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

出

뜻·음 날[生] 출

총 5획 · 부수 凵





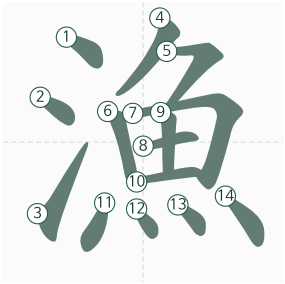
hanja.wordrow.kr/한자/出/

漁

뜻·음 고기잡을 어

총 14획 · 부수 水





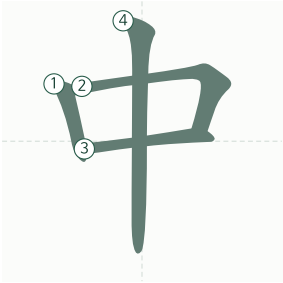
hanja.wordrow.kr/한자/漁/

中

뜻·음 가운데 중

총 4획 · 부수 丨





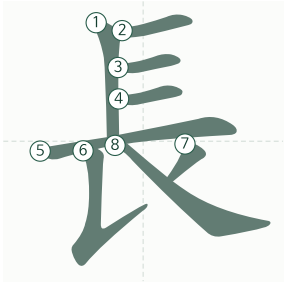
hanja.wordrow.kr/한자/中/

長

뜻·음 긴 장

총 8획 · 부수 長





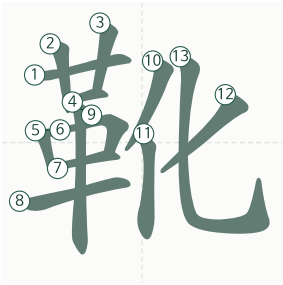
hanja.wordrow.kr/한자/長/

靴

뜻·음 신[履, 鞋] 화

총 13획 · 부수 革





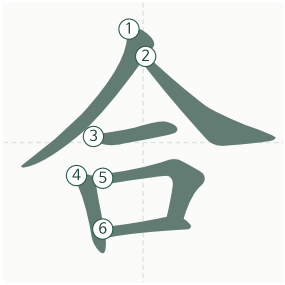
hanja.wordrow.kr/한자/靴/

合

뜻·음 합할 합

총 6획 · 부수 口





hanja.wordrow.kr/한자/合/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

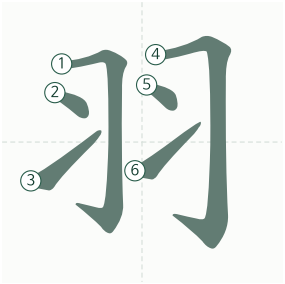
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

羽

뜻·음 깃 우

총 6획 · 부수 羽





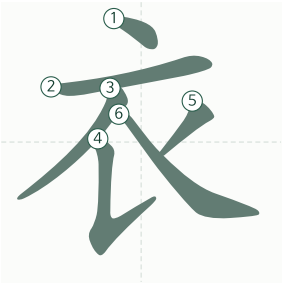
hanja.wordrow.kr/한자/羽/

衣

뜻·음 옷 의

총 6획 · 부수 衣





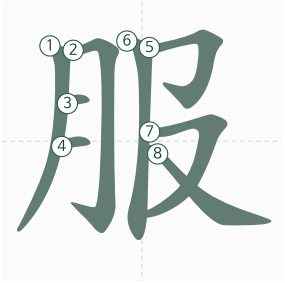
hanja.wordrow.kr/한자/衣/

服

뜻·음 옷 복

총 8획 · 부수 月





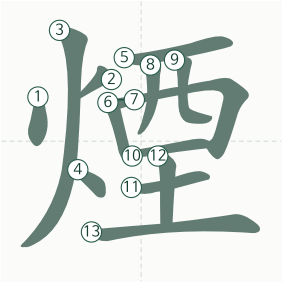
hanja.wordrow.kr/한자/服/

煙

뜻·음 연기 연

총 13획 · 부수 火





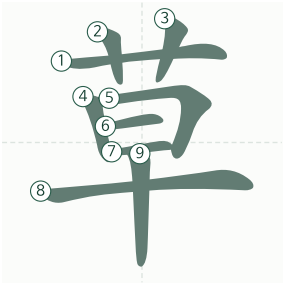
hanja.wordrow.kr/한자/煙/

草

뜻·음 풀 초

총 10획 · 부수 艸





사전 10획 · 획순 그림 9획

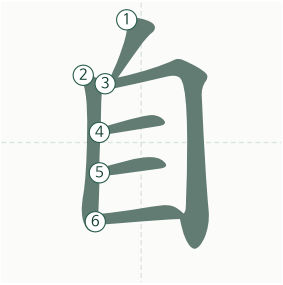
hanja.wordrow.kr/한자/草/

自

뜻·음 스스로 자

총 6획 · 부수 自





hanja.wordrow.kr/한자/自/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 9 · 50자

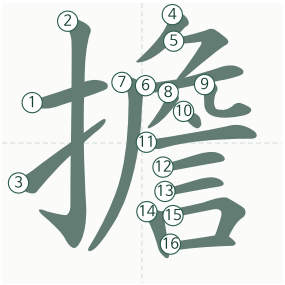
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

擔

뜻·음 멜 담

총 16획 · 부수 手





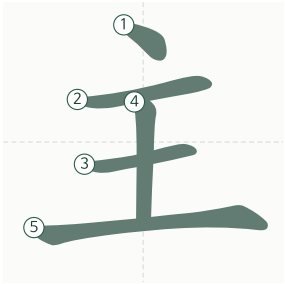
hanja.wordrow.kr/한자/擔/

主

뜻·음 임금·주인 주

총 5획 · 부수 丶





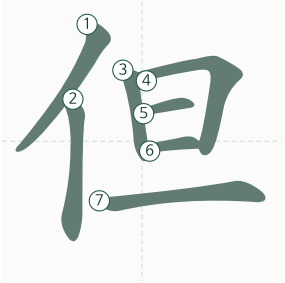
hanja.wordrow.kr/한자/主/

但

뜻·음 다만 단

총 7획 · 부수 人





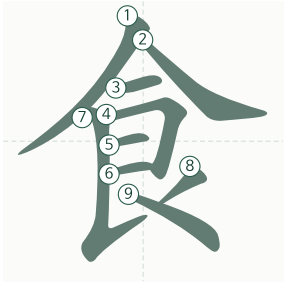
hanja.wordrow.kr/한자/但/

食

뜻·음 밥·먹을 식

총 9획 · 부수 食





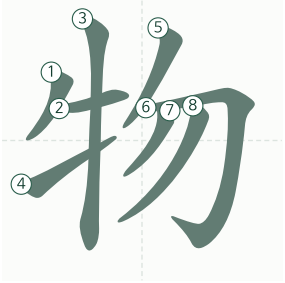
hanja.wordrow.kr/한자/食/

物

뜻·음 물건 물

총 8획 · 부수 牛





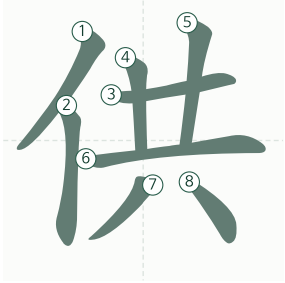
hanja.wordrow.kr/한자/物/

供

뜻·음 이바지할 공

총 8획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/供/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

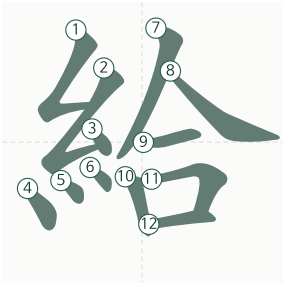
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

給

뜻·음 줄 급

총 12획 · 부수 糸



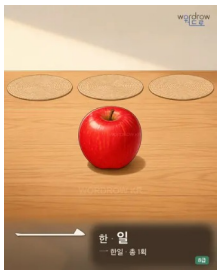


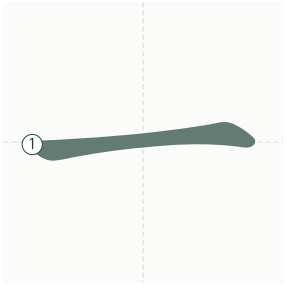
hanja.wordrow.kr/한자/給/

一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一



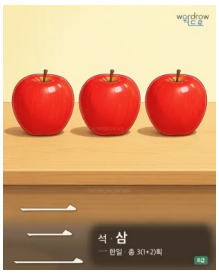


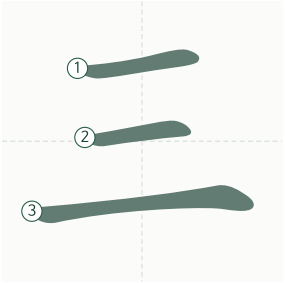
hanja.wordrow.kr/한자/一/

三

뜻·음 석 삼

총 3획 · 부수 一





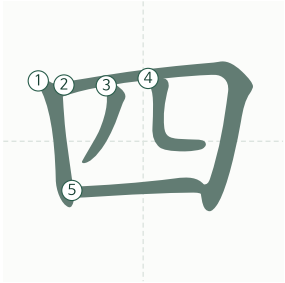
hanja.wordrow.kr/한자/三/

四

뜻·음 넉 사

총 5획 · 부수 口





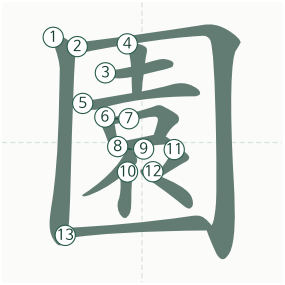
hanja.wordrow.kr/한자/四/

園

뜻·음 동산 원

총 13획 · 부수 口





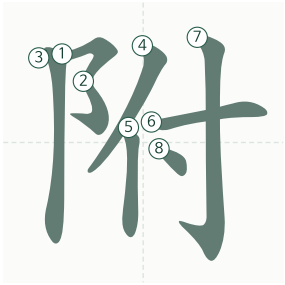
hanja.wordrow.kr/한자/園/

附

뜻·음 붙을 부

총 8획 · 부수 阜





hanja.wordrow.kr/한자/附/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 9 · 50자

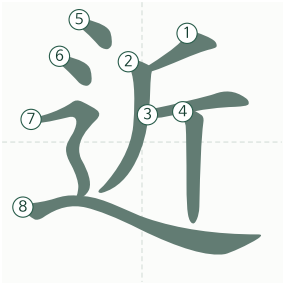
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

近

뜻·음 가까울 근

총 8획 · 부수 辶





hanja.wordrow.kr/한자/近/

幕

뜻·음 장막 막

총 14획 · 부수 巾





사전 14획 · 획순 그림 13획

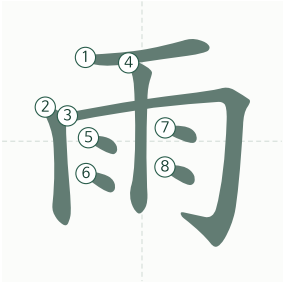
hanja.wordrow.kr/한자/幕/

雨

뜻·음 비 우

총 8획 · 부수 雨





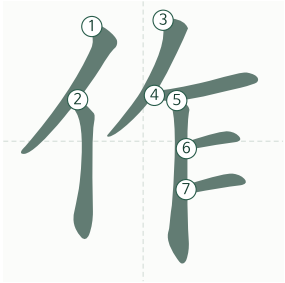
hanja.wordrow.kr/한자/雨/

作

뜻·음 지을 작

총 7획 · 부수 人





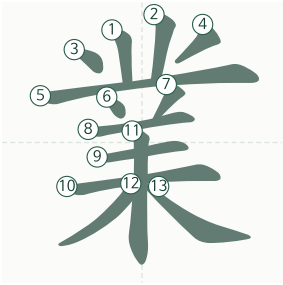
hanja.wordrow.kr/한자/作/

業

뜻·음 업 업

총 13획 · 부수 木



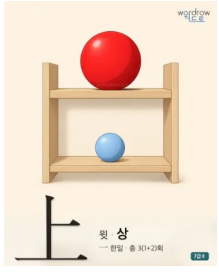


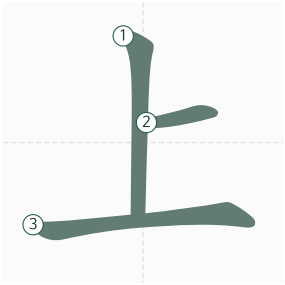
hanja.wordrow.kr/한자/業/

上

뜻·음 윗 상

총 3획 · 부수 一





hanja.wordrow.kr/한자/上/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

6 / 9 · 50자

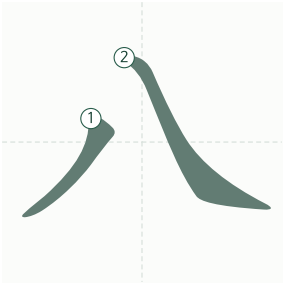
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

八

뜻·음 여덟 팔

총 2획 · 부수 八





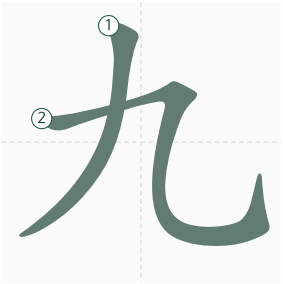
hanja.wordrow.kr/한자/八/

九

뜻·음 아홉 구

총 2획 · 부수 乙





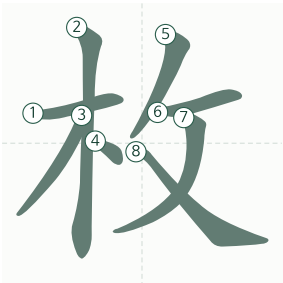
hanja.wordrow.kr/한자/九/

枚

뜻·음 낱 매

총 8획 · 부수 木



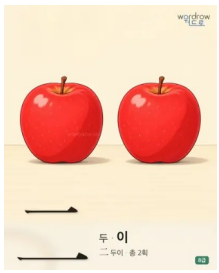


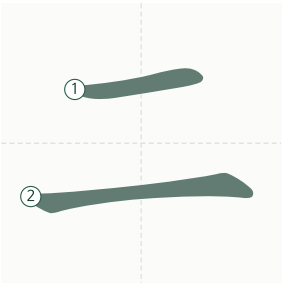
hanja.wordrow.kr/한자/枚/

二

뜻·음 두 이

총 2획 · 부수 二





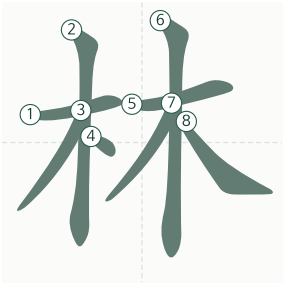
hanja.wordrow.kr/한자/二/

林

뜻·음 수풀 림

총 8획 · 부수 木





hanja.wordrow.kr/한자/林/

金

뜻·음 쇠 금 / 성(姓) 김

총 8획 · 부수 金



金

획순 자료 미제공

hanja.wordrow.kr/한자/金/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

7 / 9 · 50자

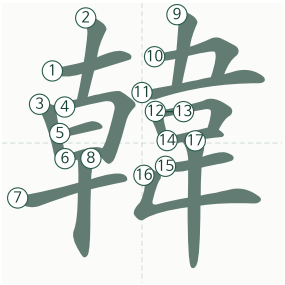
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

韓

뜻·음 한국·나라 한

총 17획 · 부수 韋



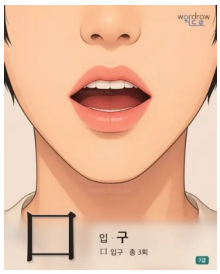


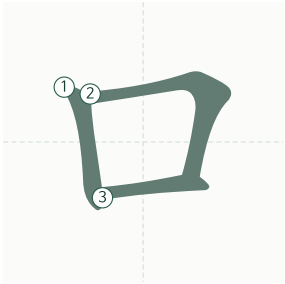
hanja.wordrow.kr/한자/韓/

口

뜻·음 입 구

총 3획 · 부수 口





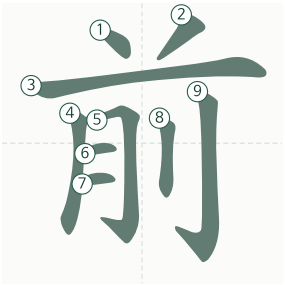
hanja.wordrow.kr/한자/口/

前

뜻·음 앞 전

총 9획 · 부수 刀





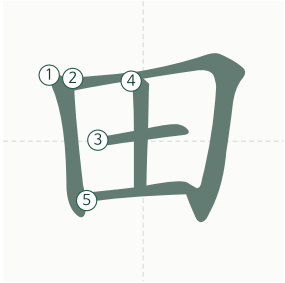
hanja.wordrow.kr/한자/前/

田

뜻·음 밭 전

총 5획 · 부수 田





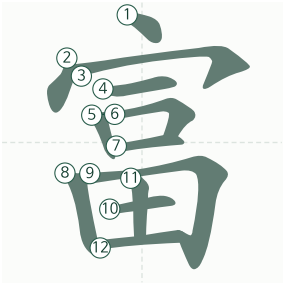
hanja.wordrow.kr/한자/田/

富

뜻·음 부자 부

총 12획 · 부수 宀





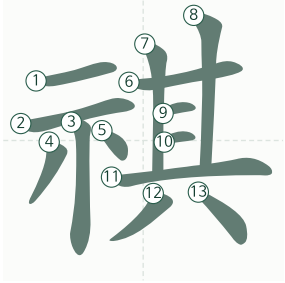
hanja.wordrow.kr/한자/富/

祺

뜻·음 길할 기

총 13획 · 부수 示





hanja.wordrow.kr/한자/祺/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

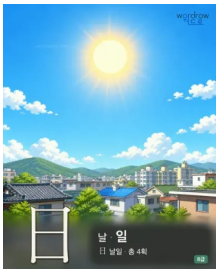
8 / 9 · 50자

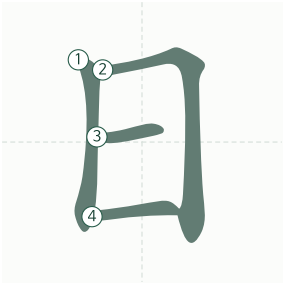
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

日

뜻·음 날 일

총 4획 · 부수 日





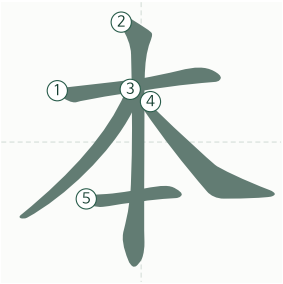
hanja.wordrow.kr/한자/日/

本

뜻·음 근본 본

총 5획 · 부수 木





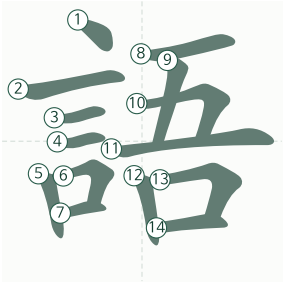
hanja.wordrow.kr/한자/本/

語

뜻·음 말씀 어

총 14획 · 부수 言





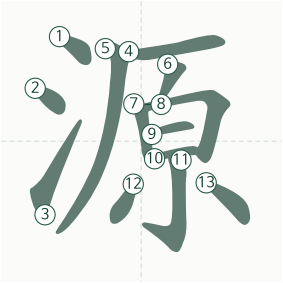
hanja.wordrow.kr/한자/語/

源

뜻·음 근원 원

총 13획 · 부수 水





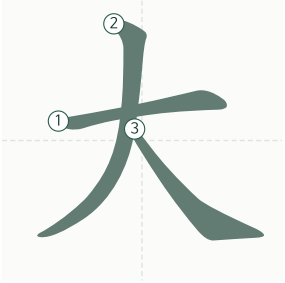
hanja.wordrow.kr/한자/源/

大

뜻·음 큰 대

총 3획 · 부수 大





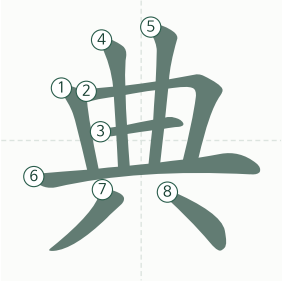
hanja.wordrow.kr/한자/大/

典

뜻·음 법 전

총 8획 · 부수 八





hanja.wordrow.kr/한자/典/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

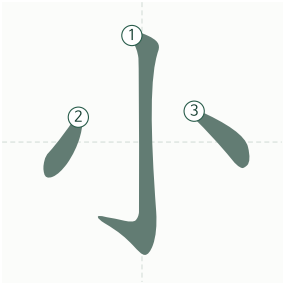
9 / 9 · 50자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

小 뜻·음 작을 소

총 3획 · 부수 小



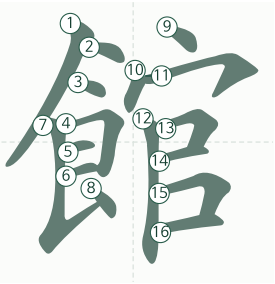


hanja.wordrow.kr/한자/小/

館 뜻·음 집 관

총 17획 · 부수 食





사전 17획 · 획순 그림 16획

hanja.wordrow.kr/한자/館/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 塲 · 辞 · 学.